

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 232156

54

ORIGIN L-03

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 TRSE-00 OPR-02 SCA-01 H-02

( ISO ) R

DRAFTED BY L/T:JABOYD::DEG

APPROVED BY L/T:AWROVINE

EUR/WE - MR. SMITH

TREASURY - MR. FIELDS

----- 063328

R 301336Z SEP 75

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY PARIS

UNCLAS STATE 232156

E.O. 11652: NA

TAGS: FR, PFOR

SUBJECT: CHANGES TO US-FRANCE ESTATE TAX CONVENTION

PASS TREASURY ATTACHE SHUBERT DYCHE

1. IN A LETTER DATED MAY 27, 1975, PIERRE KERLAN OF THE MINISTRY OF THE ECONOMY AND FINANCES IN PARIS AGREED TO SOME PROPOSED CHANGES TO THE UNITED STATES-FRANCE ESTATE TAX CONVENTION OFFERED BY NATHAN N. GORDON OF THE U.S. TREASURY IN A LETTER DATED APRIL 21, 1975. AMONG THE CHANGES ACCEPTED IN PRINCIPLE BY MR. KERLAN WAS THE ALTERATION OF THE FRENCH TEXT TO CONFORM TO THE ENGLISH TEXT WHICH AT LINES 5-7 OF ARTICLE 20 (1) READS AS FOLLOWS:

"GIVE AT LEAST 6 MONTHS WRITTEN NOTICE OF TERMINATION WITH EFFECT FROM THE END OF THE CALENDAR YEAR IN WHICH SUCH NOTICE IS GIVEN." THE PREVIOUS DRAFTED FRENCH TEXT WHEN TRANSLATED INTO ENGLISH PROVIDES THAT NOTICE MAY BE GIVEN "WITH EFFECT FROM THE END OF A CALENDAR YEAR."

2. LANGUAGE SERVICES OF THE DEPARTMENT OF STATE HAS

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 232156

SUGGESTED THE FOLLOWING LANGUAGE BE INSERTED INTO THE

FRENCH TEXT TO EFFECTUATE THE AGREED UPON ALTERATION:

"AVEC EFFET A PARTIR DE LA FIN DE L'ANNEE CIVILE AU COURS  
DE LAQUELLE LEDIT PREAVIS EST DONNE."

3. EMBASSY REQUESTED TO APPROACH MR. KERLAN OR HIS  
DESIGNEE TO OBTAIN HIS AGREEMENT WITH THIS PARA 2  
PROPOSAL.

4. UPON RECEIPT OF KERLAN CONCURRANCE, AUTHORIZATION  
TO SIGN AND SUBMIT TO THE SENATE CAN BE GIVEN. INGERSOLL

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** TEXT, TAX REFORMS, MEETINGS, ESTATE TAX CONVENTION, AMENDMENTS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 30 SEP 1975  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** n/a  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01 JAN 1960  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1975STATE232156  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** JABOYD.;DEG  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D750339-0567  
**From:** STATE  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1975/newtext/t1975095/aaaaadnv.tel  
**Line Count:** 71  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ORIGIN L  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** RowellE0  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 10 MAR 2003  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <10 MAR 2003 by maustmc>; APPROVED <18 FEB 2004 by RowellE0>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
06 JUL 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** CHANGES TO US-FRANCE ESTATE TAX CONVENTION PASS TREASURY ATTACHE SHUBERT DYCHE  
**TAGS:** PFOR, FR  
**To:** PARIS  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 06 JUL 2006